

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Band: 33 (1915)
Heft: 97

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 22.11.2024

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich

XXXIII. Jahrgang — XXXIII^{me} année

Paraît 1 à 2 fois par jour

Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement — Abonnements: Schweiz: Jährlich Fr. 10, halbjährlich Fr. 5 — Ausland: Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis einzelner Nummern 15 Cts. — Annoncen-Regel: Haasenstein & Vogler — Insertionspreis: 30 Cts. die fünfgespaltene Petitzeile (Ausland 40 Cts.)

N^o 97

Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce — Abonnements: Suisse: un an fr. 10, un semestre fr. 5 — Etranger: Plus frais de port — On s'abonne exclusivement aux offices postaux — Prix du numéro 15 cts. Règle des annonces: Haasenstein & Vogler — Prix d'insertion: 30 cts. la ligne (pour l'étranger 40 cts.)

Inhalt: Konkurse. — Nachlassverträge. — Abhanden gekommener Wertpapiere. — Handelsregister. — Fabrik- und Handelsmarken. — Moratorien. — Literarisches und künstlerisches Eigentum. — Internationaler Post giroverkehr. — Wochenanweisung der Schweizerischen Nationalbank und anderer Banken.

Sommaire: Faillites. — Concordats. — Titre disparu. — Registre du commerce. — Marques de fabrique et de commerce. — Moratoires. — Propriété littéraire et artistique. — Service international des virements postaux. — Situations hebdomadaires de la Banque Nationale Suisse et d'autres Banques.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Konkurrenzeröffnungen — Ouvertures de faillites

(B.-G. 231 und 232.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursamt einzugeben.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige betraut werden.

Dichiarazioni di fallimenti

(L. E. 231 e 232.)

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sul beni che sono in suo possesso, sono invitati a insinuare all'ufficio dei fallimenti, entro il termine previsto per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme col mezzo di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri ecc.), in originale o in copia autentica.

I debitori del fallito notificheranno i loro debiti entro il termine per le insinuazioni; in caso di omissione saranno puniti a termine di legge.

Coloro che posseggono oggetti del fallito a titolo di pegno o per altro titolo, a metteranno a disposizione dell'ufficio dei fallimenti, entro il termine per le insinuazioni, senza pregiudizio dei loro diritti di prelazione. Non facendolo, incorreranno nelle pene previste dalla legge, e, se l'omissione non fosse giustificata, anche nella perdita dei loro diritti di prelazione.

Alle adunanze dei creditori possono intervenire anche i codebitori e fidejussori del fallito, come pure gli obbligati in via di regresso.

Kt. Zürich Konkursamt Aussersihl-Zürich 4 (1208*)

Gemeinschuldner: Treiber, Karl, Architekt, von Zürich, wohnhaft an der Gartenhofstrasse Nr. 17, in Zürich 4.

Datum der Konkurseröffnung: 20. April 1915.
Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 10. Mai 1915, nachmittags 3 Uhr, im Restaurant Werdburg, am Stauffacherplatz, Zürich 4.
Eingabefrist: Bis 31. Mai 1915.

Kt. Zürich Konkursamt Wiedikon-Zürich 3 (1152*)

Gemeinschuldner: Bäschlin-Fierz, Emil Gustav, Bau- und Steinhauergeschäft, in Zürich 3.

Datum der Konkurseröffnung: 16. April 1915.
Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 4. Mai 1915, nachmittags 3 Uhr, im Gasthof zum Falken, in Zürich 3.
Eingabefrist: Bis 24. Mai 1915.

Ct. de Fribourg Office des faillites de l'arrondissement du Lac, (1189)

Failli: Lob, Robert, fils de Joseph, de Donatyre (Vaud) marchand de bétail, à Morat.

Date de l'ouverture de la faillite: Samedi, le 24 avril 1915.
Première assemblée des créanciers: Samedi, le 1^{er} mai 1915, à 3 heures après-midi, à l'Hôtel-de-Ville, à Morat.
Délai pour les productions: 26 mai 1915.

Kt. Freiburg Konkursamt des Sensebezirks in Tafers (1200)

Gemeinschuldner: Egger, German, Savonnerie Germania, Oberschrot bei Plaffeyen.

Datum der Konkurseröffnung: 27. April 1915.
Erste Gläubigerversammlung: 15. Mai 1915, 10 Uhr vormittags, im Gerichtssaal, in Tafers.
Eingabefrist: 2. Juni 1915.

Kt. St. Gallen Konkursamt Wil (1180)

Gemeinschuldner: Birmeli, Friedrich, Schneidermeister, von Ihringen (Baden), in Wil.

Datum der Konkurseröffnung: 24. April 1915.
Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 3. Mai 1915, vormittags 9 Uhr, im Restaurant Schweizerhof, in Wil.
Eingabefrist: Bis 28. Mai 1915.

Ct. del Ticino Ufficio dei fallimenti di Lugano (1178)

Faillito: Forrer, August, fu Giovan-Giacomo, da Alt St. Johann (S. Gallo), domiciliato a Lugano (Imperial Palace e Hotel de la Paix).

Data del decreto d'apertura: 16 aprile 1915.
Prima adunanza dei creditori: 8 maggio 1915, ore 3 pom., nella sala dell'ufficio esecuzioni e fallimenti di Lugano.
Termine per le insinuazioni di credito: Fino al 27 maggio 1915.

Ct. de Neuchâtel Office des faillites de La Chaux-de-Fonds (1176)

Failli: Barbezat, W., seul chef de la raison «Walther-Louis Barbezat, né le 8 février 1872, des Bayards, négociant en tabacs et cigares, Rue Daniel Jean Richard 9, à La Chaux-de-Fonds.

Date de l'ouverture de la faillite: 12 avril 1915.
Liquidation sommaire (art. 231 de la loi).
Délai pour les productions: 18 mai 1915.

Ct. de Genève Office des faillites de Genève (1190/91)

Faillie: Société Anonyme des Restaurants Automatiques «Helvetia», Rue de la Croix d'Or 37, à Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 21 avril 1915.
Première assemblée des créanciers: Vendredi, 7 mai 1915, à 11 heures avant midi, au bureau de l'office des faillites, Rue de l'Evêché 1.
Délai pour les productions: 28 mai 1915.

Failli: Chérix, Jules, fils de François, garage d'automobiles, Rue de Lyon 31, à Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 20 avril 1915.
Première assemblée des créanciers: Jeudi, 6 mai 1915, à 10 heures avant midi, au bureau de l'office des faillites, Rue de l'Evêché 1.
Délai pour les productions: 28 mai 1915.

Kollokationsplan — Etat de collocation

(B.-G. 249, 250 u. 251.)

(L. P. 249, 250 et 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Bern Konkursamt Bern-Stadt (1179)

Gemeinschuldner: Verlassenschaft des Wyss, Alois, sel., gew. Inhaber der Berner-Velohalle, Schanzenstrasse 6, in Bern.
Anfechtungsfrist: Bis und mit 8. Mai 1915.

Ct. de Fribourg Office des faillites de l'arrondissement de la Gruyère, à Bulle (1210/11)

Faillit: Schmid, Jean, propriétaire, à Bulle.

Schmid, Jacob, propriétaire, à Bulle.
Délai pour intenter l'action en opposition: 10 jours.

Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (1182)

Gemeinschuldner: Klees, Ernst.
Anfechtungsfrist: Bis und mit 8. Mai 1915.

Kt. Thurgau Betreibungsamt Kreuzlingen in Kurzrickenbach (1201)

Gemeinschuldner: Schmid, Albert, z. Schweizerhof, in Kreuzlingen.

Auflagefrist: Vom 1. bis 10. Mai 1915, bei obgenannter Amtsstelle.
Anfechtungsfrist: Innert gleicher Frist beim Gerichtspräsidium Kreuzlingen.
Zweite Gläubigerversammlung: Samstag, den 22. Mai 1915, nachmittags 2 Uhr, im Hotel Löwen, in Kreuzlingen.

Kt. Thurgau Betreibungsamt Zihlschlacht in Anriswil (1197)

Gemeinschuldner: Allenspach, Conrad, Viehhändler in Biesenhofen.

Auflage- und Anfechtungsfrist: Bis und mit 8. Mai 1915.

Ct. de Vaud Office des faillites du district de Lausanne (1212)

Failli: Pourcin, Calixte, coiffeur, Lausanne.
Délai pour intenter l'action en opposition: 10 jours.

Ct. de Vaud Office des faillites du district de Moudon (1209)

Failli: Rioud, David, cafetier, à Ogens.
Délai pour intenter l'action en opposition: 10 jours.

Ct. de Vaud Office des faillites de l'arrondissement de Vevey (1177)

Faillie: Société en nom collectif Noséda & Jeanneret, en liquidation, à Vevey.

Délai pour intenter l'action en opposition: 10 jours.

Ct. de Neuchâtel Office des faillites de La Chaux-de-Fonds (1188)

Faillie: Auréa (S. A.) Société générale de décoration de boîtes de montres, de fabrication de bijouterie et orfèvrerie et objets d'art, Parc 150, à La Chaux-de-Fonds.
Délai pour intenter l'action en opposition: Samedi, 8 mai 1915, inclusivement.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite
(B.-G. 268.) (L. P. 268.)

Kt. Basel-Land Konkursamt Arlesheim (1206/07)
Gemeinschuldnerin: Baugenossenschaft Eigenheim, Neuwelt.
Datum des Schlusses: 23. April 1915.
Gemeinschuldnerin: Baugenossenschaft Birsfelden.
Datum des Schlusses: 27. April 1915.

Widerruf des Konkurses — Révocation de la faillite
(B.-G. 195 u. 317) (L. P. 195 et 317)

Kt. Zürich Konkursamt Wädenswil (1205)
Gemeinschuldner: Hürlimann, Paul, Architekt, von und in Wädenswil.
Datum der Konkurseröffnung: 21. Dezember 1914.
Datum des Widerrufs: 24. April 1915; durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Horgen.
Kt. St. Gallen Konkursamt Gossau (1181)
Gemeinschuldner: Siegmann-Denzler, A., Fuhrhalterei, Lachen-Vonwil.
Datum der Konkurseröffnung: 28. Juli 1914.
Widerruf des Konkurses verfügt mit Dekret vom 24. April 1915.

Konkurssteigerungen. — Vente aux enchères publiques après faillite.
(B.-G. 257.) (L. P. 257.)

Kt. Zürich Konkursamt Höttingen-Zürich 7 (1185^a)
im Auftrage des Konkursamtes Tablat
Zweite Liegenschafts-Steigerung
Aus dem Konkurse des Langenegger, Johannes, Bauunternehmer, von Gais, wohnhaft in Rotmonten (St. Gallen), gelangen Montag, den 31. Mai 1915, nachmittags 3 Uhr, im Restaurant Klus (Frau B. Honegger), Bergstrasse Nr. 163, in Zürich 7, folgende Liegenschaften auf II. öffentliche Steigerung:

- Kat.-Nr. 358.
1) Eine Hektare, 44 Aren, 32,3 m² Baumgarten und Wiesen, in der obern Klus, in Hirslanden-Zürich 7 gelegen.
Grenzen und Grunddienstbarkeiten laut Grundprotokoll.
Kat.-Nr. 339.
2) 20 Aren, 44,6 m² Wiesen und Pflanzland im untern Sonnenberg in Hirslanden-Zürich 7 gelegen.
Grenzen und Grunddienstbarkeiten laut Grundprotokoll.
Die Steigerungsbedingungen liegen zur Einsicht auf. An dieser Steigerung erfolgt Zusage an den Meistbieter, und es ist beim Zuschlag eine Barzahlung von Fr. 1000 an jede einzelne Liegenschaft zu leisten.

Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (1199)
Grundstückversteigerung
(Erste Gant)
Donnerstag, den 3. Juni 1915, vormittags 11 Uhr, wird im Gerichtsbau, Bäumleingasse 3, ebener Erde rechts, infolge Konkurses des Stumpf-Beehtel, Albert, gerichtlich versteigert, das der Bechtel, Amalie, in Gütertrennung lebend mit Albert Stumpf, von Basel, gehörende Grundstück Sektion I, Parzelle 1190^a, haltend 4 m² an der Mülhausstrasse.
Die amtliche Schätzung des Grundstückes beträgt Fr. 160.
Die Steigerungsbedingungen liegen bei der obgenannten Behörde (Zimmer 14) zur Einsicht auf.

Kt. St. Gallen Konkursamt Tablat in St. Fiden (1883/84)
Liegenschaftssteigerung
Im Konkurse des Stäheli, Benedikt, Güterhändler, St. Georgen, kommen Dienstag, den 25. Mai 1915, vormittags 10 Uhr, im Restaurant Hirschen, St. Fiden, auf öffentliche erste Steigerung:

- Grundpfand:
I.
1) Ein Wohnhaus Nr. 2849, assekuriert für Fr. 111,300.
2) 965 m² Gebäudegrundfläche und Gartenanlagen, an der Gessnerstrasse 14, St. Georgen, gelegen.
Schätzungssumme und Zuschlagspreis: Fr. 107,000.

- II a.
1) Ein Wohnhaus Nr. 769, assekuriert für Fr. 3500.
2) Eine Scheune Nr. 770, assekuriert für Fr. 2000.
3) 8 ha 31 a Wiesland.
4) 72 a Weid und Gesträucheboden.
5) 1 ha 7 a Waldboden.

- b.
1) Ein Wohnhaus Nr. 771, assekuriert für Fr. 6200.
2) Eine Scheune Nr. 772, assekuriert für Fr. 2800.
3) 1 ha 95,78 a Wiesland.

- c.
1) Ein Wohnhaus Nr. 773, assekuriert für Fr. 6100.
2) Eine Scheune Nr. 774, assekuriert für Fr. 3800.
3) Eine zweite Scheune Nr. 2068, assekuriert für Fr. 4600.
4) 6 ha 27 a 59 m² Wiesland.
5) 59 a 40 m² Waldboden.

Alle 3 Liegenschaften II a—c im «Notten», Gde. Tablat, gelegen.
Schätzungssumme und Zuschlagspreis: Fr. 77,500.
Die Steigerungsbedingungen liegen ab 15. Mai 1915 zur Einsicht auf.

Liegenschaftssteigerung
Im Konkurse des Stäheli, Benedikt, Güterhändler, St. Georgen, kommen Mittwoch, den 26. Mai 1915, nachmittags 4 Uhr, im Restaurant z. Guggeien-Höchst, Neudorf, auf öffentliche erste Steigerung:

- I.
1) Ein Wohnhaus Nr. 172, assekuriert für Fr. 4100.
2) Eine Scheune Nr. 173, assekuriert für Fr. 2200.
3) Ein Wohnhaus Nr. 175, assekuriert für Fr. 8500.
4) Eine Scheune Nr. 174, assekuriert für Fr. 7500.
5) 9 ha 3 a 41 m² Gebäudeplatz, Wiesland und etwas Waldboden; beisammen in Guggeien, Gde. Tablat, gelegen.
Schätzungssumme und Zuschlagspreis: Fr. 112,300.

- II.
1) Ein Wohnhaus mit Wirtschaft und Terasse, Nr. 2179, assekuriert für Fr. 15,900.

2) 3878 m² Gebäudegrundfläche und umliegender Boden an der Höchststrasse 67, auf Guggeien-Höchst, Gde. Tablat, gelegen.
Schätzungssumme und Zuschlagspreis: Fr. 22,000.

III.

- 1) Ein Wohnhaus Nr. 120, assekuriert für Fr. 4600.
- 2) Eine Scheune Nr. 122, assekuriert für Fr. 3100.
- 3) Ein Schopf Nr. 121, assekuriert für Fr. 1500.
- 4) Zirka 3 ha 51 a 42 m² Gebäudeplatz, Hofstatt und Wiesland in «Hüttenwies», an der Tobelstrasse 16, Gde. Tablat, gelegen.
Schätzungssumme und Zuschlagspreis: Fr. 81,000.

IV.

Ein Bodenabschnitt an der Kesselhaldenstrasse, Tablat, gelegen.
Schätzungssumme und Zuschlagspreis: Fr. 1000.
Die Steigerungsbedingungen liegen ab 15. Mai 1915 zur Einsicht auf.

Kt. St. Gallen Konkursamt Unterreitthal (1153/54)
Konkursrechtliche Wertschriftengant

Samstag, den 8. Mai 1915, mittags 1 Uhr, «Hirschen», Berneck:
a. Auf Rechnung der Konkursmasse Kurér, Albert, Handlung, Berneck:

- 1) 500 Obligationen der Schweiz. Bundesbahnen.
- 2) 1 Obligation Nr. 3994 des Kaufmännischen Direktoriums St. Gallen von Fr. 2500.
- 3) Kaufschuldversicherungsbrief, d. d. 3. August 1903, Bd. VII, Nr. 572, Berneck, de Fr. 1500.
- 4) Kapitalbrief von Fr. 1000, liegend selbstgebüchlich, Vorstand Fr. 2840, haftend auf Nr. 49, Tobelmühle-Lützenberg.
- 5) Schuldbrief von Fr. 12,000, d. d. Bassersdorf, 13. Mai 1908, Urkunde Nr. 141.
- 6) Schuldbrief von Fr. 4000, d. d. Bassersdorf, 7. Juli 1909, Urkunde Nr. 164.
- 7) Schuldbrief von Fr. 15,000, d. d. Schlieren, 28. Mai 1913.
- 8) Schuldbrief von Fr. 5900, d. d. Sebaeh, 18. März 1902, Bd. 13, pag. 410.
- 9) Schuldbrief von Fr. 9600, d. d. 26. März 1909, Bd. 16, pag. 336.
- 10) Schuldbrief von Fr. 7000, d. d. Höngg, 10. September 1913, Bd. 5, Nr. 547.
- 11) Schuldbrief von Fr. 14,000, d. d. 10. September 1913, auf Schlieren, Nr. 275.
- 12) 2 goldene Uhren samt Kette.
b. Auf Rechnung der Konkursmasse Weber, Jacob, zum «Sonnenheim», Rheineck:
Schuldbrief von Fr. 6500, auf Hotel Albula, Schützengasse 5, in Zürich 1, Grundprotokoll Zürich D. XV, pag. 415.

Kt. St. Gallen Konkursamt Unterreitthal in Thal (1204)
Zweite konkursrechtliche Liegenschafts-Steigerung

Gemeinschuldner: Kurér, Albert, Feilträgerei, Berneck.
Ort, Tag und Stunde der Steigerung: Samstag, den 15. Mai 1915, vormittags 10 Uhr, im Gasthaus zum Hirschen, Berneck.

Grundpfand:
Ein Heimwesen an der Neugasse, Plan 9, Nr. 588, bestehend in dem unter Nr. 58 für Fr. 16,000 assekurierten Wohnhaus samt Hofstatt mit 579 m² Flächenmass.
Schätzungssumme: Fr. 17,500.
An erster Steigerung ist kein Angebot erfolgt.
Die Steigerungsbedingungen liegen zur Einsicht auf.
Im übrigen wird auf Art. 257—259 Sch. K. G. verwiesen.

Kt. Thurgau Betreibungsamt Zihlschlacht in Amriswil (1196)
im Auftrage des Konkursamtes Bischofszell

Für Rechnung der Konkursmasse des Weibel, Emil, Maurermeister in Schrofen, werden statt Dienstag, den 18. Mai 1915, Freitag, den 28. Mai 1915, nachmittags 2 Uhr, in der Wirtschaft zum Sternen, in Schrofen, die nachbenannten Liegenschaften des Kridaren auf zweite öffentliche Versteigerung gebracht:

- Kat.-Nr. 2548, Wohnhaus und Restaurant zum Sternen, in Schrofen, assekuriert unter Nr. 1031 per Fr. 22,000.
Kat.-Nr. 2549, zirka 11 a 82 m² Hof und Garten.
Das Höchstangebot der ersten Steigerung beträgt Fr. 20,000.
Die Steigerungsbedingungen sind vom 17. Mai 1915 an bei der obgenannten Amtsstelle zur Einsicht aufgelegt.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungselagabe
(B.-G. 295—297 u. 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers
(L. P. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberichtig wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hierfür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leur créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

Kt. St. Gallen Bezirksgericht Sargans (1202)
Schuldner: Hagmann, Fritz, Sägerei und Holzhandlung, in Mels.
Datum der Bewilligung der Stundung: 22. April 1915.
Sachwalter: J. Brenn, Advokat, in Mels bei Sargans.
Eingabefrist: Bis 20. Mai 1915, beim Sachwalter.
Gläubigerversammlung: Samstag, den 5. Juni 1915, nachmittags 2 Uhr, im Sternen, in Mels.
Frist zur Einsicht der Akten: Während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung beim Sachwalter.

Verlängerung der Nachlassstundung — Prolongation du sursis concordataire
(B.-G. 295, Abs. 4) (L. P. 295, al. 4)

Kt. Zürich Bezirksgericht Horgen (1195)
Schuldnerin: Firma Zwingli & Cie., Blechemballagefabrik, in Wädenswil.
Datum der Bewilligung der Stundung: 22. April 1915.
Ablauf der Stundung: 20. Mai 1915.

Kt. Luzern *Konkurskreis Willisau* (1172)
Schuldner: Marbach, Josef, Schlossermeister und Eisenwarenhandlung, in Ettiswil.
Verlängerung der Stundung: Vom 13. April bis 13. Mai 1915.
Ettiswil, den 23. April 1915.
Der gerichtlich bestellte Sachwalter:
J. Isaak, Gerichtsschreiber.

Ct. de Genève *Office des faillites de Genève* (1192/94)
Par jugement du 21 avril 1915, le tribunal a prorogé à nouveau de deux mois le sursis concordataire accordé, le 7 janvier 1915, à Guanzoli Frères, fabricants de meubles, aux Morraïnes-Carouge.
L'assemblée des créanciers est renvoyée au mardi, 22 juin 1915, à 10 heures avant midi et aura lieu dans les bureaux de l'office des faillites, 1, Rue de l'Evêché, à Genève.

Par jugement du 21 avril 1915, le tribunal a prorogé de deux mois le sursis concordataire accordé, le 6 mars 1915, à Comte, Louis-Eugène, fils d'Eugène, fabricant d'outils, 6, Route de Chêne, à Genève.
L'assemblée des créanciers est renvoyée au mardi, 22 juin 1915, à 11 heures avant midi et aura lieu dans les bureaux de l'office des faillites, 1, Rue de l'Evêché, à Genève.

Par jugement du 23 avril 1915, le tribunal a prorogé d'un mois, soit jusqu'au 16 mai 1915, le sursis concordataire accordé à Otto, C. H., fabrique de biseuits, Creux de St-Jean, 20, à Genève.
L'assemblée des créanciers aura lieu le mercredi, 5 mai 1915, à 10 heures avant midi et aura lieu dans les bureaux de l'office des faillites, 1, Rue de l'Evêché, à Genève.

Verhandlung über den Nachlassvertrag — Délibération sur l'homologation de concordat
(B.-G. 304.) (L. P. 304.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung abbringen. Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. Bern *Gerichtspräsident II von Bern* (1174/75)
als erstinstanzliche Nachlassbehörde
Schuldner: Müller, Alfred, Inhaber der Firma «A. Müller», Kolonialwarenhandlung, Kramgasse 12, in Bern.
Ort, Tag und Stunde der Verhandlung: Dienstag, den 4. Mai 1915, vormittags 11 Uhr, vor Richteramt II, Bern, Amthaus, I. Stock, Zimmer Nr. 14.

Schuldnerin: Frau Bürki-Brügger, Elise, Tuchwarenhandlung, in Thörishaus bei Bern.
Ort, Tag und Stunde der Verhandlung: Dienstag, den 4. Mai 1915, vormittags 11½ Uhr, vor Richteramt II, Bern, Amthaus, I. Stock, Zimmer Nr. 14.

Kt. Uri *Obergericht Uri in Altdorf* (1186)
Schuldnerin: Schweiz. Draht- & Gummiwerke A. G., in Altdorf.
Ort, Tag und Stunde der Verhandlung: Mittwoch, den 12. Mai 1915, vormittags 8 Uhr, Rathaus, in Altdorf.

Ct. de Neuchâtel *Tribunal cantonal* (1198^a)
Débiteurs: Lévy, Lippmann et fils, négociants, à La Chaux-de-Fonds.
Commissaire au sursis: Chs. Denni, proposé aux faillites, à La Chaux-de-Fonds.
Jour, heure et lieu de l'audience: Mardi, 4 mai 1915, à 3¼ heures du soir, au Château de Neuchâtel.

Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat
(B.-G. 308.) (L. P. 308.)

Kt. Zürich *Bezirksgericht Zürich, 3 Abteilung* (1173)
Mit Beschluss vom 24. Februar 1915 hat das Bezirksgericht Zürich, 3. Abteilung, den von Rechner, Moritz, Konfektionsgeschäft, Limmatquai 30, Zürich 1, mit seinen Gläubigern abgeschlossenen Nachlassvertrag zu 40%, zahlbar in 4 Raten von je 10% und zwar die erste Rate 30 Tage nach gerichtlicher Genehmigung des Nachlassvertrages, die übrigen Raten jeweils zwei Monate später, von der letzten Zahlung an gerechnet, gerichtlich bestätigt und auch für die nicht zustimmenden Gläubiger verbindlich erklärt.
Dieser Beschluss ist in Rechtskraft erwachsen.

Kt. St. Gallen *Bezirksgericht Unterreintal in St. Margrethen* (1203)
Schuldner: Augustoni, J., Baugeschäft, Ruderbach, St. Margrethen.
Datum der Bestätigung: 16. April 1915.

Verschiedene Bekanntmachungen — Avis divers

Kt. Thurgau *Betreibungsamt Sirnach* (1187)
im Auftrage des Konkursamtes Münchwilen
Im Konkurse der Leih- & Sparkasse Eschlikon findet die zweite ordentliche Gläubigerversammlung Samstag, den 5. Juni 1915, nachmittags 1½ Uhr, in der Turnhalle, in Sirnach, statt.
Traktanden:

- 1) Berichterstattung der Konkursverwaltung über den bisherigen Gang der Verwaltung und über den Stand der Aktiven und Passiven.
- 2) Beschlussfassung über die Bestätigung der Konkursverwaltung und des Gläubigerausschusses.
- 3) Vollmachterteilung an die Konkursverwaltung und den Gläubigerausschuss über die gesamte Durchführung der Liquidation.

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

- Es werden vermisst:
- 1) Lebensversicherungspolice Nr. 2758 im Betrage von Fr. 1000, lautend auf Albert Gerig, alt Briefträger in Necker, Gemeinde Mogelsberg.
 - 2) Lebensversicherungspolice Nr. 5617 im Betrage von Fr. 2000, lautend auf Bab. Anderegg-Schweizer, in Necker, Mogelsberg.
 - 3) Lebensversicherungspolice Nr. 6661 im Betrage von Fr. 3000, lautend zugunsten von Jakob Anderegg-Schweizer, in Necker, Mogelsberg.
- Alle drei Policen sind von der Schweiz. Lebensversicherungsgesellschaft Filiale St. Gallen ausgestellt.
Der oder die allfälligen Inhaber dieser Werttitel werden aufgefordert, dieselben dem Bezirksgerichtspräsidium Untertoggenburg, in Flawil, bis

spätestens 5. Mai 1916 vorzuweisen, ansonst dieselben kraftlos erklärt, eventuell Neuerstellung derselben erfolgt. (W 133^a)
Flawil, den 27. April 1915.

Bezirksgerichtspräsidium Untertoggenburg.

Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Bern — Berne — Berna
Bureau Frutigen

1915. 26. April. Die Firma Victor Egger, Grand-Hotel (Pension) Victoria in Kandersteg (S. H. A. B. Nr. 158 vom 22. April 1902, pag. 629), ist infolge Todes des Inhabers Victor Egger erloschen.

Hotel. — 26. April. Die vier Geschwister Alice Egger, Viktor Egger, Klara Egger und Hilda Egger, Rudolf Viktors sel. Kinder, von Frutigen und Thun, wohnhaft in Kandersteg, die erstgenannte mehrjährig und eigenen Rechts, die letzteren drei noch minderjährig und vertreten durch ihre Mutter Frau Marie Louise Egger, geb. Kauf, in Kandersteg, bilden zum Zwecke des gemeinsamen Betriebes des ihnen eigentümlich angehörenden Grand-Hotel (Pension) Viktoria in Kandersteg, unter der Firma Viktor Egger & Co. eine Kollektivgesellschaft, welche mit dem 22. April 1915 begonnen hat. Zur Vertretung der Gesellschaft ist einzig befugt, Frau Marie Louise Egger, geb. Kauf, Rudolf Viktors Witwe, in Kandersteg. Geschäftslokal: Grand-Hotel Viktoria, Kandersteg.

Bureau Nidau

Käse und Butter. — 27. April. Die Firma Ed. Kistler in Möriegen, Käse- und Butterfabrikation (S. H. A. B. Nr. 268 vom 30. Oktober 1911, pag. 1806), ist infolge Wegzuges des Inhabers erloschen.

Bureau Wangen

26. April. Hans Zürcher, von Trub, in Aandermarkt, und Alfred Kohler, von Wynau, in Aarau, haben unter der Firma Zireher & Kohler, vormals Eichelberger & Cie., Metallwarenfabrik Riedwil in Riedwil eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Mai 1915 beginnt. Metallwarenfabrik; an der Oschwand-Wäkerschwendstrasse zu Riedwil.

Glarus — Glaris — Glarona

1915. 27. April. Consumverein Linthal in Linthal (S. H. A. B. Nr. 263 vom 10. Juli 1902, pag. 1049, und dortige Verweisungen). Der Vorstand besteht nunmehr aus folgenden Personen: David Schiesser, Präsident; Thomas Wichser, Verwalter; Marx Zindel-Kundert, Aktuar; Heinrich Schiesser, Jean Stüssi, Thomas Dürst und Johannes Schiesser; alle in Linthal. Zur Führung der rechtsverbindlichen Unterschrift namens der Genossenschaft sind der Präsident und der Aktuar befugt.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

1915. 26. April. Unter der Firma Kranken-Versicherungs-Verein Eichberg und Umgebung besteht mit Sitz in Eichberg eine Genossenschaft nach Titel 27 des Schweiz. Obligationenrechtes von unbestimmter Dauer. Die Statuten datieren vom 21. Juni 1914. Die Genossenschaft bezweckt: Ihre Mitglieder gemäss den Statuten nach dem Grundsatz der Gegenseitigkeit im Krankheitsfalle zu unterstützen. Sie gewährt den Hinterlassenen von verstorbenen Mitgliedern ein Sterbegeld. Sie will die Krankheitsverhütung möglichst fördern durch Aufklärung und Unterstützung bezüglich Bestrebungen. Die Kasse bildet eine Sektion des Kantonalverbandes der st. gallischen Krankenversicherungsvereine und gehört dadurch auch dem schweizerischen Konkordate für Freizügigkeit an. Das Tätigkeitsgebiet der Kasse erstreckt sich über die Gemeinde Eichberg. Die Kasse unterzieht sich den an die Anerkennung des Anspruchs auf Bundesbeiträge gemäss dem Bundesgesetz über die Kranken- und Unfallversicherung vom 13. Juni 1911 geknüpften Bedingungen und den in Ausführung und allfällig in Ergänzung dieses Gesetzes erlassenen Vorschriften. Mitglied der Genossenschaft kann jede im Tätigkeitsgebiet derselben sich dauernd aufhaltende männliche oder weibliche Person werden, wenn sie: a. Wenigstens 14, aber nicht mehr als 50 Jahre alt, gesund und ohne solche Gebrechen ist, die sie an der Berufsausübung hindern könnten; b. nicht schon bei mehr als einer andern Krankenkasse versichert ist; c. nicht durch den Krankheitsfall so gestellt ist, dass ihr aus der Versicherung bei der Kasse ein Gewinn erwachsen würde. Der Eintritt ist schriftlich zu erklären. Die Kommission entscheidet endgültig über Aufnahme oder Abweisung. Das Eintrittsgeld beträgt je nach dem Alter Fr. 1 bis 6. Jede persönliche Haftbarkeit der Mitglieder für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft ist ausgeschlossen. Die Mitgliedschaft erlischt durch den Tod, überdies infolge Wegzug aus dem Tätigkeitsgebiet, durch Austritt und Ausschluss. Der Austritt kann jederzeit durch schriftliche Erklärung erfolgen. Ausgetretene oder ausgeschlossene Mitglieder haben keine Ansprüche mehr an das Kassavermögen. Die Beiträge werden von der Hauptversammlung bestimmt für eine Periode von je drei Jahren und zwar so, dass aus den Einnahmen voraussichtlich die Ausgaben bestritten werden können. Ergibt sich, dass die festgesetzten Beiträge ungenügend sind, so ist der Vorstand berechtigt und verpflichtet, eine das Gleichgewicht der Kasse sichernde Erhöhung vorzunehmen. Die Organe der Genossenschaft sind: a. Die Hauptversammlung; b. die Kommission, bestehend aus drei Mitgliedern, und c. die Rechnungskommission. Präsident, Aktuar und Kassier zeichnen je kollektiv zu zweien. Die Kommission besteht zurzeit aus Johann Dietrich, Präsident; Traugott Haltiner, Aktuar, und Johannes Haltiner, Kassier; alle drei in Eichberg.

26. April. Die Automobilgesellschaft Flawil-Degersheim A. G., Aktiengesellschaft mit Sitz in Flawil (S. H. A. B. Nr. 207 vom 26. Mai 1903, pag. 826). Die Generalversammlung vom 28. März 1915 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma Automobilgesellschaft Flawil-Degersheim A. G. in Liq. durch den bisherigen Verwaltungsrat durchgeführt.

Hoch- und Tiefbau, etc. — 26. April. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Gebr. Hilti, Hoch- und Tiefbauunternehmung und Baumaterialienhandlung, mit Hauptsitz in Schaan (Liechtenstein), und Zweigniederlassung in Sargans (S. H. A. B. Nr. 55 vom 1. März 1912, pag. 362), ist infolge Auflösung erloschen.

Caspar Hilti, von Schaan, in Feldkirch, Lorenz Hilti, von und in Schaan, und Andreas Müssner, von Gamprin, in Sargans, haben unter der Firma Gebr. Hilti & Müssner in Sargans eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 15. März 1915 ihren Anfang nahm und die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Gebr. Hilti» übernimmt. Baumeister und Unternehmung für Hoch- und Tiefbau, Eisenbetonbau und Baumaterialienhandlung, Malerva-Sargans.

Zeichenmaterialien und technische Artikel. — 26. April. Inhaber der Firma **Oscar Warmuth** in St. Gallen ist **Oscar Warmuth**, von Nürnberg, in St. Gallen. Zeichenmaterialien und technische Artikel. Rosenbergrasse 58.

Stickereien. — 26. April. Inhaber der Firma **C. Kellmann** in St. Gallen ist **Colemann Kellmann**, von London, in St. Gallen. Handel mit Stickereien. Multergasse 20.

Aargau — Argovie — Argovia

Bezirk Aarau

Patentanwälte, etc. — 1915. 27. April. Die Firma **D. jur. Schröder & Ing. O. Geier**, Patentanwalts- und technisches Bureau, in Aarau (S. H. A. B. 1914, pag. 391), wird infolge Konkurses von Amtswegen gestrichen.

Bezirk Kulm

Mech. Strickerei. — 27. April. Die Firma **K. Walther-Sommerhalder**, Fabrikation von Strickwaren, mech. Strickerei, in Gontenschwil (S. H. A. B. 1907, pag. 127), ist infolge Verlegung des Domicils nach Brugg gelöscht.

Bezirk Lenzburg

27. April. Die **Landwirtschaftliche Genossenschaft in Dintikon** (S. H. A. B. 1912, pag. 314) hat an Stelle von **Wilhelm Meier** zum Aktuar gewählt: **Eduard Meier**, Maurermeister, von und in Dintikon, und an Stelle von **Gottlieb Setz** zum Verwalter: **Louis Baumgartner**, Lehrer, von Oensingen, in Dintikon.

Bezirk Zurzach

26. April. Die **Landwirtschaftl. Konsumgenossenschaft Siglistorf** in Siglistorf (S. H. A. B. 1910, pag. 799) hat an Stelle von **Josef Willi** zum Aktuar gewählt: **Johann Willi**, Eichbur, von und in Siglistorf.

26. April. Die **Landw. Konsumgenossenschaft Kl. Döttingen-Eien** in Klein-Döttingen (Gde. Böttstein) (S. H. A. B. 1913, pag. 574), hat an Stelle von **Johann Kalt** zum Vizepräsidenten gewählt: **Ernst Vögele**, von und in Eien.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Locarno

Pensione. — 1915. 26. aprile. Proprietario della ditta **H. Oedenkoven**, in Ascona, è **Enrico (Henri) Oedenkoven**, di Anversa, domiciliato ad Ascona. Pensione «Monte Verità».

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau d'Aubonne

1915. 15. avril. Dans son assemblée générale du 6 mars 1913, la **Société des Canaux des Prés Chambriez**, à Villars-le-Grand (F. o. s. du c. 1885, page 447), a renouvelé son comité ainsi qu'il suit: Président: **Louis Bardet**, fils de **Victor**; vice-président et secrétaire-caissier: **André Bardet**, syndic; membres: **Henri Bardet-Christinat**, les trois à Villars-le-Grand; **Jean-Louis Vessaz**, syndic, et **Samuel Vessaz**, dragon, les deux à Chabrey. Le président et le secrétaire collectivement ont la signature sociale.

15. avril. Dans son assemblée générale du 2 janvier 1914, la **Société de Tir de l'Abbaye de Villars-le-Grand**, association, ayant son siège au dit lieu (F. o. s. du c. 1890, page 647, et 1907, page 382), a élu président: **Paul Jaunin**, et secrétaire: **Henri Monney**, sellier, les deux à Villars-le-Grand. Le président et le secrétaire signent collectivement pour la société.

20. avril. Dans son assemblée générale du 5 février 1915, la **Société de Laiterie de Donatyre**, à Donatyre (F. o. s. du c. 1898, pag. 283), a renouvelé son comité pour le prochain exercice de la manière suivante: Président: **August Raymond**, syndic; vice-président: **Louis Linder**; secrétaire-caissier: **Fernand Raymond**; membres: **Henri Chevalley**, **Jean Butikofer** et **Daniel Stalder**, tous à Donatyre. Les signatures du président et du secrétaire-caissier engagent la société.

23. avril. Dans son assemblée générale du 4 mars 1915, la **Société de Laiterie d'Avenches**, à Avenches (F. o. s. du c. 1894, page 77; 1903, page 1873; 1907, page 1419), a confirmé son comité qui s'est constitué immédiatement de la manière suivante: Président: **Fritz Roth**; vice-président **Arnold Guisan**, et membre: **Rodolphe Schaad**; tous à Avenches. Les signatures des trois membres du comité engagent la société vis-à-vis des tiers.

Bureau de Lausanne

26. avril. Les raisons suivantes sont radiées d'office ensuite de faillite: **Fabrique de poterie, P. Pasquier-Castella**, à Renens, fabrique de poterie (F. o. s. du c. du 1^{er} février 1906).

Horlogerie, bijouterie, etc. — **Ls. Vaucher**, horlogerie, bijouterie et optique, à Lausanne (F. o. s. du c. des 27 août 1907 et 18 novembre 1912).

Société Immobilière du Simplon, société anonyme, ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 18 juillet 1908).

Confections, etc. — **F. Jaquet**, confections pour hommes et chemiserie, à Lausanne (F. o. s. du c. du 14 septembre 1909).

Marbre artificiel, etc. — **Giavina et Cie.**, marbre artificiel, stuc-pierre et simili-pierre, à Lausanne (F. o. s. du c. des 28 janvier 1910 et 28 janvier 1913).

Quincaillerie, etc. — **J. Papis-Petenghi**, quincaillerie et ustensiles de ménage, à Renens (F. o. s. du c. du 24 juin 1914).

Bureau d'Yverdon

24. avril. Le **Battoir à grain de Belmont**, société coopérative, dont le siège est à Belmont (F. o. s. du c. du 18 avril 1910, page 707), a reconstruit comme suit son comité dans son assemblée générale du 5 avril 1915: **Maurice Jaccoud**, président; **Félix Dupuis**, vice-président; **Gustave Vulliamoz**, secrétaire; **Alfred Henrioud**, caissier; et **Jules Grin**, membre; tous domiciliés à Belmont.

Genève — Genève — Ginevra

1915. 24. avril. La **Société Immobilière du Rond Point de Plainpalais**, société anonyme, ayant son siège à Plainpalais (F. o. s. du c. du 13 mai 1911, page 812), a, dans son assemblée générale du 10 avril 1915, réduit son capital social de quatre cent mille francs, à quarante mille francs (fr. 40,000), par la réduction du montant de chacune des 800 actions formant ce capital, de fr. 500 à fr. 50. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

24. avril. **Société d'exploitation des Entrepôts de l'Etat de Genève**, société anonyme, ayant son siège à la Voie Creuse (Petit-Saconnex) (F. o. s. du c. du 1^{er} février 1911, page 165). Le Conseil d'Etat de la République et Canton de Genève a désigné **Pierre Coulin**, avocat, à Genève et **Gédéon Dériaz**, architecte, à Genève, comme mem-

bres du conseil d'administration de cette société, en remplacement de **G. de Seigneur**, démissionnaire, et **Henri Duc**, décédé. En outre, l'assemblée générale des actionnaires de la société a élu administrateur: **Antoine Rehous**, négociant, à Genève, en remplacement de **Théodore Bordier**, démissionnaire.

24. avril. Le conseil d'administration de la **Banque Fédérale (société anonyme)**, ayant son siège à Zurich et un comptoir à Genève (F. o. s. du c. du 16 février 1915, page 190), a désigné **Jacques Poncet** (jusqu'ici fondé de pouvoirs), aux fonctions de directeur du comptoir de Genève. **Jacques Poncet** continuera à signer collectivement avec l'une des personnes déjà autorisées à cet effet.

Bldg. Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

N° 36779. — 15 avril 1915, 8 h.

Fabriques des Montres Zénith successeur de Fabriques des Montres Zénith Georges Favre-Jacot et Co., fabrication et commerce, Le Locle (Suisse).

Pièces et parties de pièces d'horlogerie, articles de bijouterie, d'orfèvrerie et de joaillerie, organes assemblés et pièces détachées d'horloges-mères, horloges secondaires, compteurs électro-chronométriques, enregistreurs de vitesse et de temps et autres instruments ou appareils de mesure, d'enregistrement, d'alarme ou de contrôle, mécaniques ou électriques, appareils à contacts électriques, relais, récepteurs et autres appareils pour la télégraphie sans fil, appareils à désaimanter, fraises, forets, tarauds et alésages, machines-outils et autres, magnéto, moteurs à explosions et parties de moteurs à explosions à l'exclusion des carburateurs, appareils pour la téléphonie, dynamos et autres machines électriques, armes et munitions, lampes électriques de poche, appareils pour l'éclairage et la cuisson, à l'exclusion des becs à acétylène en étatite, articles de sport à l'exclusion des bicyclettes, articles de quincaillerie, articles de voyage, machines à écrire, métaux ouvrés à l'exclusion des boîtes en aluminium sans soudure, patins, serrures, articles en fils métalliques, billes en acier, pièces pour automobiles et avions, instruments de chirurgie, appareils de sauvetage, appareils de physique, d'optique et de géodésie et pièces pour appareils de physique, d'optique et de géodésie, instruments de pesage et pièces pour instruments de pesage, appareils photographiques et pièces pour appareils photographiques, automates.

ZENITH

(Renouvellement et extension d'emploi des marques N°s 32425 et 36370).

N° 36780. — 21 avril 1915, 8 h.

Henri Nordmann, commerce, Fribourg (Suisse).

Fil à coudre en bobines.



N° 36781. — 21 avril 1915, 8 h.

Henri Nordmann, commerce, Fribourg (Suisse).

Fil à coudre en bobines.



N° 36782. — 21 avril 1915, 8 h.

Henri Nordmann, commerce, Fribourg (Suisse).

Fil à coudre en bobines.



N° 36783. — 21 avril 1915, 8 h.

Henri Nordmann, commerce, Fribourg (Suisse).

Fil à coudre en bobines.



N° 36784. — 21 avril 1915, 8 h.
Z. Perrenoud et Cie., fabrication,
La Chaux-de-Fonds (Suisse).

Mouvements de montres, cadrans, boîtes de montres
et emballages.

CHARM

N° 36785. — 21 avril 1915, 8 h.
Z. Perrenoud et Cie., fabrication,
La Chaux-de-Fonds (Suisse).

Mouvements de montres, cadrans, boîtes de montres
et emballages.

DYKE

N° 36786. — 21 avril 1915, 8 h.
Z. Perrenoud et Cie., fabrication,
La Chaux-de-Fonds (Suisse).

Mouvements de montres, cadrans, boîtes de montres
et emballages.

LAGAROS

N° 36787. — 21 avril 1915, 8 h.
Z. Perrenoud et Cie., fabrication,
La Chaux-de-Fonds (Suisse).

Mouvements de montres, cadrans, boîtes de montres
et emballages.

SARACEN

N° 36788. — 22 avril 1915, 8 h.
Blum & Osterseher, fabrication,
Bienne (Suisse).

Montres, parties de montres et étuis.



(Renouvellement, avec extension d'emploi, de la marque N° 7160).

N° 36789. — 22 avril 1915, 8 h.
Blum & Osterseher, fabrication,
Bienne (Suisse).

Montres, parties de montres et étuis.

Fidelitas

(Renouvellement, avec extension d'emploi, de la marque N° 7161).

Nr. 36790. — 22. April 1915, 8 Uhr.
Staub & Cie., Handel,
Zürich (Schweiz).

Getreide- und Frucht-Kaffee, sowie alle andern Lebens-
mittel und Lebensmittelpräparate.

„Kaffee“



„Café“

(Uebertragung, mit abgeänderter Produktangabe, der Marke N° 36529
der Firma Staub & Jung, Zürich).

Löschung.

Nr. 35646. — P. K. Wilson & Son, St. Gallen. — Am 24. April 1915 auf
Ansuchen der Hinterleger gelöscht.

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle — Parte non ufficiale

Moratorien — Moratoires

Oesterreich

Verordnung des Gesamtministeriums über eine Abänderung der Fünften
Stundungsverordnung¹⁾, vom 31. März 1915.
(Reichsgesetzblatt vom 1. April 1915)

Auf Grund des § 27 der Kaiserlichen Verordnung vom 25. Januar
1915, R. G. Bl. Nr. 18, werden folgende Bestimmungen dieser Verord-
nung abgeändert:

§ 1.

§ 18, Absatz 5, hat zu lauten:
«(5) Gegen die Bewilligung der richterlichen Stundung, ferner gegen
deren Verweigerung durch das Gericht zweiter Instanz findet kein Rechts-
mittel statt.»

§ 2.

§ 19 hat zu lauten:
«(1) Der Schuldner kann beim Bezirksgericht, in dessen Sprengel der
Gläubiger seinen Wohnsitz hat, unter Anerkennung der Forderung des
Gläubigers dessen Ladung zur Verhandlung über die Bestimmung einer
Zahlungsfrist für die im § 18, Absatz 1, bezeichneten Forderungen be-
tragen. Einen solchen Antrag kann der Schuldner auch dann stellen,
wenn seine Verbindlichkeit in einem exekutionsfähigen Notariatsakte
festgestellt ist.
(2) Das Gericht hat in dem auf Antrag des Gläubigers zu fallenden
Anerkenntnisurteilen, wenn jedoch die Parteien in einem über den Schuld-
betrag abgeschlossenen gerichtlichen Vergleich dem Gerichte die Be-
stimmung einer Zahlungsfrist überlassen oder wenn die Verbindlichkeit
des Schuldners in einem exekutionsfähigen Notariatsakte festgestellt ist,
in einem besondern Beschlusse über die Zahlungsfrist zu erkennen. Die
Kosten der Verhandlung hat der Schuldner dem Gläubiger zu ersetzen,
es sei denn, dass der Gläubiger das aussergerichtliche vom Schuldner
gestellte und offenbar begründete Begehren um Stundung abgelehnt hat.
(3) Die Bestimmungen des § 18 finden entsprechende Anwendung.»

§ 3.

Dem § 23 ist folgender Absatz²⁾ anzufügen:
«(5) Der betreibende Gläubiger hat keinen Anspruch auf Ersatz der
für die aufgeschobene Exekution aufgelaufenen Exekutionskosten, wenn
er das aussergerichtlich vom Schuldner gestellte und offenbar begründete
Begehren um Stundung abgelehnt hat.»

§ 4.

Diese Verordnung tritt mit dem Tage ihrer Kundmachung in Wirk-
samkeit. § 1 findet auch auf früher gefällte Entscheidungen Anwendung,
wenn die Rechtsmittelfrist am Tage der Kundmachung dieser Verordnung
noch nicht abgelaufen war.

Turquie²⁾

Par une nouvelle loi du 8 avril crt. n. st., le moratoire est prorogé jusqu'au
13 juillet prochain n. st. Nous en donnons ci-après, suivant le journal
La Turquie, la traduction française.

Art. 1.

Les échéances de toutes dettes, de tous engagements pécuniaires et dépôts
en banques, qui avaient été reportées en vertu des lois du 20 juillet 1330 (2 août
1914), du 18 août 1330 (31 août 1914), du 18 septembre 1330 (1er octobre 1914)
et du 31 mars 1331 (13 avril 1915) sont de nouveau reportées au 30 juin 1331
(13 juillet 1915).

Toutefois, les débiteurs sont tenus d'acquitter, en dehors des montants
qu'ils devaient verser conformément à ces lois, un acompte de 5% le 1er avril
1331 (14 avril 1915) et un autre acompte de 5% le 15 mai 1331 (28 mai 1915).

Art. 2.

Le 5% des dettes qui viendront à terme durant le premier et le deuxième
mois à partir de la date de la mise en vigueur de la présente loi sera exigible
à l'échéance, l'autre 5% un mois plus tard et le reste sera prorogé jusqu'au
30 juin 1331 (13 juillet 1915). Le 5% des dettes qui viendront à terme
pendant le troisième mois, sera exigible à l'échéance, et le reste sera prorogé
jusqu'au 30 juin 1331 (13 juillet 1915).

Art. 3.

Les versements effectués depuis le 21 juillet 1330 (3 août 1914) pour les
dettes prorogées seront considérés comme ayant été faits comme acompte
sur les montants exigibles conformément à ces lois. Toutefois les banques
sous forme de Sociétés anonymes seront tenues de verser à leurs créanciers,
la somme de dix livres turques le 1er avril 1331 (14 avril 1915) et une autre
somme de dix livres turques le 15 mai 1331 (28 mai 1915), quels que soient
les montants que ceux-ci ont précédemment touchés, et même si le 5% des
créances est inférieur à dix livres turques.

Art. 4.

La non-présentation jusqu'au 30 juin 1331 (13 juillet 1915) des actes
de protêt faute d'acceptation et de protêt faute de paiement, qui devaient
être rédigés et communiqués, conformément à la loi, pour le non-acquittement
de la partie exigible, en vertu de la présente loi, des sommes figurant
sur les effets de commerce, n'annihiler pas les droits des intéressés; de même
la faculté d'intenter un procès en vue de s'assurer le droit de renonciation, est
maintenue jusqu'au 15 juillet 1331 (28 juillet 1915). Le délai des protêts
touchant les effets de commerce arrivant à échéance le 30 juin 1331 (13 juillet
1915) est prolongé jusqu'au 15 juillet 1331 (28 juillet 1915). Dans le cas où
l'un des versements exigibles en vertu de cette loi est protesté, il n'est pas
nécessaire de recourir à de nouveaux protêts pour les versements qui seront
exigibles plus tard.

Toutefois, les droits de protêt seront perçus sur l'ensemble du montant
non-protesté de l'effet.

Art. 5.

Il est interdit aux tribunaux de prononcer des faillites jusqu'au 15 juillet
1331 (28 juillet 1915) du chef des montants de dettes exigibles conformément
à ces lois. Ces montants sont réclamés et perçus par simple recours en justice.
Les saisies et les ventes qui seront ordonnées du même chef, seront limitées
aux montants exigibles. Toutefois, dans le cas où on serait convaincu que le
débiteur a tenté de se dessaisir de ses biens pour nuire au créancier, la saisie
frappera la totalité de la dette.

¹⁾ Siehe S. H. A. B. Nummer 28, vom 4. Februar 1915.

²⁾ Voir F. o. s. du c. n° 76, du 1er avril 1915.

Art. 6.

Le moratorium ne concerne pas les créances de l'Etat, ainsi que les créances et les dépôts de l'administration particulière des vilayets, des associations de la flotte, du Croissant-Rouge et de la Défense Nationale, des municipalités, de la Banque Agricole, de l'Evkaf et de la caisse des orphelins, de même que les créances provenant de pensions alimentaires servies aux enfants et aux femmes divorcées.

Art. 7.

Le 50 % des loyers des immeubles loués comme habitations est exigible. Le reste est reporté au 30 juin 1931 (13 juillet 1915). Les loyers des immeubles loués, autres que les habitations, ne sont pas soumis au moratorium. Les loyers d'immeubles reportés au 31 mars 1931 (13 avril 1915) conformément aux lois sur le moratorium sont prorogés jusqu'au 30 juin 1931 (13 juillet 1915).

Art. 8.

Les dispositions de la présente loi ne sont pas applicables aux dettes, contrats et engagements contractés après la date du 21 juillet 1930 (3 août 1914).

Art. 9.

Les dispositions des articles 4 et 7 de la loi en date du 21 décembre 1930 (3 janvier 1915) restent en vigueur.

Art. 10.

Cette loi entre en vigueur à partir du 1^{er} avril 1931 (14 avril 1915).

Art. 11.

Les ministres des finances, de la justice, du commerce et de l'agriculture sont chargés de l'exécution de la présente loi.

Literarisches und künstlerisches Eigentum. Mit Note vom 20. April 1915 hat die spanische Gesandtschaft in Bern dem Bundesrat die Ratifikationsurkunde betreffend das in Bern am 20. März 1914 unterzeichnete Zusatzprotokoll zu der am 9. September 1886 abgeänderten Übereinkunft zum Schutze des literarischen und künstlerischen Eigentums übermittelt.

Propriété littéraire et artistique. Par note du 20 avril 1915, la légation d'Espagne à Berne a fait parvenir au Conseil fédéral l'instrument de ratification espagnol touchant le protocole additionnel, signé à Berne le 20 mars 1914, à la convention de Berne du 9 septembre 1886 pour la protection de la propriété littéraire et artistique, convention révisée à Berlin le 13 novembre 1908.

Internationaler Postgiroverkehr — Service international des virements postaux

Überweisungskurs vom 27. April an — Cours de réduction à partir du 27. avril

Deutschland	Fr. 111. — = 100 Mk.	Allemanne	
Oesterreich	88. — = 100 Kr.	Autriche	
Ungarn	88. — = 100	Hongrie	
Italien	98. — = 100 Lire	Italie	
Luxemburg	91. — = 100 Franken	Luxembourg	
Grossbritannien	25.75 = 1 Pfund St.	Grande-Bretagne	
Argentinien	ab 1. Mai 502. — = 100 Goldpesos	Argentine	

Wochenausweise der Schweizerischen Nationalbank und anderer Banken
Situations hebdomadaires de la Banque Nationale Suisse et d'autres Banques

Datum Date	Noten-Umlauf Circulation des billets	Metallbestand Encaisse métallique	Portefeuille	Lombard Nantissements	Giro- und Depotrechnungen Comptes de vire- ments et d. dépôts
15. IV.	In Fr. 1000 (1 Mk. = Fr. 1.25, 1 L. = Fr. 25, 1 H. S. = Fr. 2.00, 1 Kr. = Fr. 1.00, 1 g = Fr. 5) In Fr. 1000				
Schweizerische Nationalbank — Banque Nationale Suisse					
1915:	394,931	277,947	115,876	16,434	59,427
1914:	261,652	187,879	79,720	21,430	44,164
1913:	264,864	188,841	96,880	16,004	44,804
1912:	253,250	174,286	106,029	7,064	43,781
Belgische Nationalbank — Banque Nationale de Belgique					
1915:	971,725	332,065	667,968	52,674	99,678
1913:	989,491	290,710	692,784	67,729	78,733
1912:	897,717	251,470	624,461	80,941	76,759
Bank von Frankreich — Banque de France					
1915:	11,500,581	4,605,082	2,885,436	670,861	2,482,510
1914:	5,921,934	4,259,006	1,423,268	765,173	766,193
1913:	5,729,764	3,851,573	1,714,078	730,341	812,278
1912:	5,307,931	4,032,478	1,182,194	677,032	881,829
Bank von England — Banque d'Angleterre					
1915:	864,650	1,882,800	4,641,885	—	5,178,150
1914:	725,610	905,944	1,328,284	—	1,527,468
1913:	711,080	948,053	1,203,244	—	1,456,248
1912:	715,730	945,431	1,275,696	—	1,521,642
Deutsche Reichsbank — Banque Impériale Allemande					
1915:	6,407,024	3,002,281	4,489,521	29,727	2,054,530
1914:	2,546,297	2,034,199	1,174,596	104,050	1,142,505
1913:	2,424,550	1,581,041	1,621,132	111,926	897,304
1912:	2,172,430	1,529,559	1,498,984	99,647	931,794
Niederländische Bank — Banque des Pays-Bas					
1915:	985,021	609,372	135,622	386,182	112,417
1914:	657,492	351,656	182,871	146,427	6,406
1913:	652,136	356,260	184,155	131,952	9,862
1912:	629,871	327,787	175,082	149,251	6,312
Oesterreichisch-Ungarische Bank — Banque Austro-Hongroise					
1915:	2,270,506	1,621,545	806,139	179,893	282,982
1913:	2,418,264	1,531,462	959,099	285,522	231,391
1912:	2,261,230	1,645,058	867,980	126,636	246,393
1915:	13,355,216	9,692,294	5,662,846	1,269,647	3,869,486
1913:	13,189,649	8,747,940	6,470,822	1,293,474	3,530,115
1912:	12,238,188	8,906,069	5,730,426	1,140,571	3,658,550
New-York: Associated Banks:					
1915:	188,110	2,765,500	11,960,500	—	12,083,850
1914:	209,300	2,397,200	10,610,200	—	10,070,500
1913:	231,950	2,035,400	9,537,850	—	8,724,850
1912:	241,650	2,136,200	10,059,500	—	9,264,000

Annoucen - Regie:
HAASENSTEIN & VÖGLER

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Regie des annonces:
HAASENSTEIN & VÖGLER

British Industries Fair
Foire industrielle 715,
aura lieu à Londres (Agricultural Hall) du 10 au 22 mai 1915, sous les auspices du Département du commerce Britannique. Cette foire comprendra une exposition des articles suivants: jouets, articles de luxe, céramique, poterie, orfèvrerie, articles pour tailleurs, papiers, articles de bureau, horloges domestiques. — Excellente occasion de nouer des relations d'affaire.

Le Consulat Général Britannique à Zurich distribue des cartes d'entrée et donne tous les renseignements aux visiteurs suisses concernant cette exposition.

Société Immobilière de Mornex
LAUSANNE

Emprunt de fr. 270,000 en 1^{er} rang

Les porteurs de délégations de cet emprunt sont convoqués en

assemblée générale

pour le vendredi, 14 mai 1915, à 2 heures de l'après-midi, dans les bureaux du Bankverein Suisse, à Lausanne.

ORDRE DU JOUR:

- 1^o Rapport sur la situation de la Société.
- 2^o Approbation de la suspension éventuelle du paiement de l'amortissement prévu pour les années 1915 et 1916. 31306 L. (988 l)

Lausanne, le 28 avril 1915.

Les gérants de la grosse.

N. B. Les délégataires auront, pour assister à l'assemblée, à produire leurs titres ou un certificat de dépôt de banque avec indication des numéros.

Die Anglo American Ltd.

hat in ihrer V. ordentlichen Generalversammlung vom 27. März 1915 die Herabsetzung des Grundkapitals beschlossen. In Bezugnahme darauf ersuchen wir die sämtlichen Gläubiger der Gesellschaft, ihre Ansprüche in eingeschriebenem Brief umgehend bei der Direktion der Gesellschaft anzumelden.

Zürich, den 20. April 1915.

(925 l)

Der Verwaltungsrat.

Erste schweizerische
Reklamebandfabrik

sucht energischen Vertreter für die deutsche und italienische Schweiz bei hoher Provision!

Nur Bewerber, die sich über ihre bisherigen Leistungen ausweisen können, finden Berücksichtigung. Gefl. Offerten sub. Chiffre B. B. 3049 an die Annoncen-Expedition Rudolf Mosse, Zürich, Limmatquai 34. 983,

Société du Grand-Hôtel de Vevey et Palace-Hôtel
VEVEY

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale

pour le lundi, 17 mai, à 3 heures après-midi, au siège social, à Vevey.

ORDRE DU JOUR:

- 1^o Rapport du conseil d'administration.
- 2^o Rapport des contrôleurs.
- 3^o Votations sur ces rapports et décharge de gestion.
- 4^o Nomination des contrôleurs.
- 5^o Propositions individuelles. 153 V (976 l)

Le bilan et le compte de profits et pertes, ainsi que le rapport des contrôleurs, sont à la disposition des actionnaires au Crédit du Léman, qui délivrera des cartes pour l'assemblée, sur présentation des titres, jusqu'au 16 mai inclusivement.

Le conseil d'administration.

Laufenthaler Kraftwerke A.-G., Laufen

Die Dividende für das Geschäftsjahr 1914 kommt mit 5 % oder (2350 Q) (987.)

Fr. 15 per Aktie

zur Auszahlung. Der bezügliche Coupon wird eingelöst bei der Spar- & Leihkasse in Bern.

Laufen, den 26. April 1915:

Der Verwaltungsrat.

Industriels
A vendre

à proximité de la gare de Vevey, environ 5000 m² de terrain avec grande construction, pouvant facilement se transformer. Convendrait pour Industries nouvelles.

Ecrire sous chiffre K21958L à Haasenstein & Vogler, Lausanne. (979 l)

Hotel

angestellte finden durch Veröffentlichung ihres Gesuches in der „Feuille d'Avis de Montreux“ am schnellsten und sichersten

Stelle
in Montreux

oder Umgebung. Sich zu wenden an

Haasenstein & Vogler

Kopiermaschine

ohne Wasser kopierend, automatisch schneidend, äusserst

billig zu verkaufen!

Gefl. Offerten erbeten unter G 1615 Lz an Haasenstein & Vogler, Luzern. 985,

„FIDES“
Treuhand-Vereinigung
 Zürich 1, Bahnhofstrasse 69
 Absolut unabhängiges Institut
 Telegramme: „Fides“ - Telefon 102, 87 - Beratung in Steuer- und Beteiligungs-Angelegenheiten

Revisionen
 Buchhaltungs- und Betriebs-Organisationen
 Liquidationen, Sanierungen
Vermögens-Verwaltungen
 Konstituierung von Aktien-Gesellschaften
 (597 Z) im In- und Auslande (280.)
 Bildung und Leitung von Syndikaten
 Beratung in Steuer- und Beteiligungs-Angelegenheiten

Société Générale de Conserves Alimentaires
SAXON
 Société Anonyme au capital de fr. 5,000,000

Messieurs les actionnaires sont convoqués en
assemblée générale ordinaire
 pour le samedi, 15 mai 1915, à 3 heures de l'après-midi, à
 l'Hôtel-de-Ville de Vevey.

ORDRE DU JOUR:

- 1° Rapports du conseil d'administration et de MM. les commissaires-vérificateurs; présentation du bilan et du compte de profits et pertes pour l'exercice 1914.
- 2° Approbation des comptes et fixation du dividende.
- 3° Fixation des jetons de présence du conseil d'administration (art. 23 des statuts).
- 4° Nomination des commissaires-vérificateurs et fixation de leur rétribution.
- 5° Propositions éventuelles.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport de MM. les commissaires-vérificateurs seront à la disposition de MM. les actionnaires au siège social, à Saxon, et chez l'administrateur délégué, M. Ami Gandillon, 5, rue des Granges, à Genève, dès le 7 mai 1915.

Pour le retrait des cartes d'admission, les titres devront être déposés avant le 13 mai 1915, au siège de la Société, ou chez:

- Le Comptoir d'Escompte, à Genève;
- Le Bankverein Suisse, à Genève;
- La Banque William Cuénod & Cie., S. A., à Vevey;
- MM. Cuénod, de Gautard & Cie., à Vevey;
- MM. Couvreur & Cie., à Vevey;
- Le siège de la Conservenfabrik Seethal, à Seon;
- Le siège de la Société Générale delle Conserve alimentari CIRIO, à San-Giovanini a Teduccio;
- MM. Maraini & Cie., à Rome. 1261 X (9811)

Le conseil d'administration.

4 $\frac{1}{2}$ % Obligationen

der (2335 Q) (986.)

Società Anonima Elettività Alta Italia
in Turin
Emission 1899, 1908 und 1912

Der am 1. Mai 1915 fällige Semester-Coupon von Fr. 11.25 obgenannter Anleihen wird spesenfrei eingelöst:

- In Basel: bei der Basler Handelsbank und ihrer Wechselstube,
- » Bern: bei den Herren A. Sarasin & Co. bei der Spar- & Leihkasse in Bern.
- » Gené: bei den Herren Chenevière & Co.
- » Neuenburg: bei den Herren Berthoud & Co.
- » Zürich: bei der Basler Handelsbank, Wechselstube, bei der Aktiengesellschaft Leu & Co.

Einwohnergemeinde Sursee

Rückzahlung von Obligationen
 des

3 $\frac{3}{4}$ % Anleihens von Fr. 400,000 von 1904

An der gemäss Art. 4 des Anleihevertrages heute stattgefundenen Ziehung sind folgende 9 Obligationen zur Rückzahlung ausgelost worden:

Nr. 2, 164, 166, 174, 211, 311, 312, 314, 400.

Die Verzinsung dieser Obligationen hört mit dem 30. Juni 1915 auf. Das Kapital, sowie die Zins-Coupons pro 1915 werden vom 30. Juni a. e. au spesenfrei ausbezahlt bei der **Luzerner Kantonalbank in Luzern und deren Filialen.**

Sursee, den 22. April 1915.

1589 Lz (9731)

Der Gemeinderat.

HELVETIA
Schweiz. Feuerversicherungs-Gesellschaft
In St. Gallen

Die tit. Herren Aktionäre werden hiermit zu der (853 G) (724.)
Donnerstag, den 29. April 1915, vormittags 9 $\frac{1}{2}$ Uhr, in unserm Verwaltungsgebäude
 stattfindenden

zweihundfünfzigsten ordentlichen Generalversammlung

eingeladen, in welcher folgende Geschäfte zur Verhandlung kommen werden:

1. Abnahme des Berichtes des Verwaltungsrates, der Bilanz, sowie der Gewinn- und Verlustrechnung für das Rechnungsjahr 1914.
2. Abnahme des Berichtes der Rechnungsrevisoren.
3. Verteilung des Jahresgewinnes.
4. Wahl von zwei Mitgliedern in den Verwaltungsrat.
5. Wahl von drei Mitgliedern und zwei Stellvertretern in den Ausschuss aus der Mitte der Verwaltungsratsmitglieder für die Dauer eines Jahres.
6. Wahl von fünf Rechnungsrevisoren für das Rechnungsjahr 1915.

Für die Stimmberechtigung sind die §§ 20, 21 und 22 der Statuten massgebend. Die **Stimmkarten** können bei unserer Hauptkasse ab 22. April bezogen werden. **Am Tage der Generalversammlung werden keine Stimmkarten mehr ausgegeben.**

Vom 21. April an werden die Bilanz und die Rechnung über Gewinn und Verlust samt dem Revisionsbericht am Gesellschaftssitze zur Einsicht der Herren Aktionäre aufgelegt.

Da die Generalversammlung nur bei Anwesenheit von wenigstens 25 Aktionären, welche zusammen mindestens 200 Aktien repräsentieren, beschlussfähig ist, werden die Herren Aktionäre dringend eingeladen, die Generalversammlung zu besuchen.

St. Gallen, den 6. April 1915.

Helvetia Schweiz. Feuerversicherungs-Gesellschaft:
F. Haltmayer. Seyfarth.

Allgemeine
Versicherungs-Gesellschaft Helvetia
In St. Gallen

Die tit. Herren Aktionäre werden hiermit zu der (854 G) (734.)
Donnerstag, den 29. April 1915, vormittags 11 Uhr
 im Verwaltungsgebäude der Helvetia, Schweizerische Feuerversicherungs-Gesellschaft
 stattfindenden

sechshundfünfzigsten ordentlichen Generalversammlung

eingeladen, in welcher folgende Geschäfte zur Verhandlung kommen werden:

1. Abnahme des Berichtes des Verwaltungsrates, der Bilanz, sowie der Gewinn- und Verlustrechnung für das Rechnungsjahr 1914.
2. Abnahme des Berichtes der Rechnungsrevisoren.
3. Verteilung des Jahresgewinnes.
4. Wahl von zwei Mitgliedern in den Verwaltungsrat.
5. Wahl von drei Mitgliedern und zwei Stellvertretern in den Ausschuss aus der Mitte der Verwaltungsratsmitglieder für die Dauer eines Jahres.
6. Wahl von drei Rechnungsrevisoren und eines Suppleanten für das Rechnungsjahr 1915.

Für die Stimmberechtigung sind die §§ 20, 21 und 22 der Statuten massgebend. Die **Stimmkarten** können an unserer Zentral-Kasse vom 22. April an bezogen werden.

Vom 21. April an werden die Bilanz und die Rechnung über Gewinn und Verlust, samt dem Revisionsbericht, am Gesellschaftssitze zur Einsicht der Herren Aktionäre aufgelegt.

Da die Generalversammlung nur bei Anwesenheit von wenigstens 25 Aktionären, welche zusammen Aktien im Nennwerte von mindestens einer Million Franken repräsentieren, beschlussfähig ist, so werden die Herren Aktionäre dringend eingeladen, die Generalversammlung zu besuchen.

St. Gallen, den 6. April 1915.

Allgemeine Versicherungs-Gesellschaft Helvetia:
F. Haltmayer Dörr.

UNION FONCIERE SUISSE

MM. les actionnaires sont convoqués en

(1271 X) (982.)

assemblée générale annuelle

le vendredi, 14 mai 1915, à 2 $\frac{1}{2}$ heures de l'après-midi
dans les bureaux de Monsieur Louis-J. GOETZ, 26, Corrairie, à GENÈVE

ORDRE DU JOUR:

- 1° Rapport du conseil d'administration.
- 2° Rapport du commissaire-vérificateur.
- 3° Votation sur les conclusions des rapports.
- 4° Nomination d'un vérificateur et d'un suppléant.

Le bilan et le compte de profits et pertes, ainsi que le rapport du commissaire-vérificateur seront déposés chez M. Goetz, à partir du 5 mai.

Les cartes d'admission seront délivrées, sur présentation des actions, jusqu'au 11 mai: à la Société de Crédit Suisse, à Genève, chez MM. Tissot, Monneron & Guye, à Lausanne, et chez MM. Cuénod, de Gautard & Cie., à Vevey.

HELVETIA

Schweiz. Unfall- u. Haftpflicht-Versicherungsanstalt in Zürich
Gegründet auf Gegenseitigkeit.
Aller Gewinn den Versicherten!

Die Anstalt schliesst zu den kulantesten Bedingungen ab:

Einzel-Unfallversicherungen gegen Unfälle jeder Art mit und ohne Deckung der Heilungskosten.

Haftpflicht-Versicherungen gegenüber Drittpersonen und dem eigenen Personal nach Massgabe des schweiz. Obligationenrechtes für industrielle und gewerbliche Betriebe, kaufmännische Geschäfte, Aerzte, Apotheker, Dienstherrenschaften, Hotels, Restaurants, Kuranstalten, Haus- und Grundstückbesitzer etc.

Dienstboten-Versicherungen für Ausläufer, Dienst-, Kinder- und Zimmermädchen, Gärtner, Kutscher, Küchenpersonal, Putzfrauen etc.

Landwirts-Versicherungen für den Landwirt selbst, seine Familie und das Dienstpersonal.

Kinder-Unfallversicherungen mit Deckung der Arzt- und Apothekerkosten.

Zum Abschlusse von Verträgen empfehlen sich:

Zürich:	Direktion, Bleicherweg 15.	(1428 Z) (861)
Genève:	Succursale, 12, Rue de Hesse.	
Basel:	R. Knöpfli, Generalagent, Giltstrasse 15B.	
Bern:	A. Wirth-Tschanz, Amthausgasse 2.	
Chur:	Jakob Büsch, Generalagent.	
Ermatingen:	O. Müller-Sauter, Generalagent.	
Fribourg:	Arthur Blanc, agence générale. E. Udry & Cie., agence générale.	
Lausanne:	Ch. Gilliéron, agence générale.	
Lugano:	Antonio Soldini, agenzia generale.	
Luzern:	O. Löttscher, Generalagent, Pilatusstrasse 5B.	
Schaffhausen:	G. Bächtold-Büchi, Hauptagent.	
Sierre:	E. Pitteloud, agence générale.	
Solothurn:	Aug. Marti-Pflüger, Generalagent.	
St. Gallen:	A. Zöllig-Rohner, Hauptagent, Notherstrasse 14. E. Schildknecht-Tobler, Hauptagent.	
Zürich:	Ed. Lutz, Generalagent, Bahnhofquai 11.	

Filialen im Ausland: Paris und Brüssel.

Usine métallurgique

On offre à vendre, à des conditions exceptionnellement avantageuses, une USINE avec force hydraulique 25 HP., et électrique 40 HP. Machines modernes en parfait état. Cette usine sert à la fabrication de marchandises d'une vente courante et possède une nombreuse clientèle. (885.)

S'adresser sous chiffres G 11123 L à Haasenstein & Vogler, Lausanne.

Internationale Eisenbahnbank in Liquidation

BERN

Die Herren Aktionäre werden hiermit zu einer

Versammlung

auf Montag, den 3. Mai 1915, vormittags 11 Uhr
ins Zuchtthaus zur Zimmerleuten in Zürich eingeladen.

Traktanden:

1. Bericht über den Stand der Liquidation.
2. Abberufung eines auswärtigen Mitgliedes der Liquidationskommission.
3. Ersatzwahlen in die Liquidationskommission.
4. Wahl der Kontrollstelle.

Zutrittskarten können bis zum 30. April 1915 gegen Vorweisung der Aktien bei der Bank für Handel & Industrie in Zürich bezogen werden. 1367.Z (876 l)

Zürich, 15. April 1915.

Für die Liquidationskommission:

Wilezek.

„Aguasana“ A.-G. Luzern in Liquidation

Die Liquidation der laut Beschluss der Generalversammlung vom 2. Mai 1914 aufgelösten A.-G. «Aguasana» Luzern ist durchgeführt und die Rechnung durch den Verwaltungsrat geprüft und genehmigt. Nach einer Vereinbarung mit den Inhabern der Prioritätsaktien erhalten dieselben gleiche Liquidations-Dividende wie die bereits früher schon auf Fr. 30 abgestempelten Stammaktien.

Es ergibt sich nach Bezahlung sämtlicher Conto-Corrent-Gläubiger eine Liquidations-Dividende von Fr. 10 per Aktie und es werden die Inhaber der Prioritäts- und Stammaktien ersucht, ihre Aktien bis Ende Mai a. c. an den Unterzeichneten einzusenden, wogegen ihnen das Betreffende nach der in Art. 667 des Schweiz. Oblig.-Rechts festgesetzten Frist (ein Jahr nach der Publikation der Auflösung), also ab 5. August a. e. eingesandt wird. (1610 Lz) (972.)

Malters, den 26. April 1915.

«Aguasana» A.-G. Luzern in Liquidation,

Der Delegierte des Verwaltungsrates:

J. Steiner-Steiner.

Commanditaire ou employé intéressé

Monsieur, marié, expérimenté en affaires, dans la force de l'âge, désire place comme employé intéressé et avec apport, ou commanditaire dans un commerce pouvant justifier d'une marche prospère de ses affaires. Association pas exclue. Excellentes références.

Offres par écrit avec renseignements détaillés à adresser sous chiffres H 31395 C, à Haasenstein & Vogler, La Chaux-de-Fonds. (824 l)

Inserate

für die

Finanz- und Handelswelt

bestimmt, finden im

Schweizerischen

Handelsamtsblatt

wirkksamste Verbreitung

Annoncen-Regie

Haasenstein & Vogler

Neuer

Industrie

wäre Gelegenheit geboten, ganz in der Nähe des Bahnhof's **Vevay ca. 5000 m² Terrain zu erwerben**, mit grossen Gebäulichkeiten, die leicht umtransformiert werden könnten. Man schreibe unter **M 21959 L an Haasenstein & Vogler, Lausanne.** (978 l)



Offres d'exploitation de Brevets Patentverwertungs-Offerten

E. Imer-Schneider, Ing.-cons., Genève.
E. Blum & Co., Ingénieurs-cons., Zurich.
H. Kirchhofer, Ingénieur-cons., Zurich, cl-devant Bourry-Séquin & Co.
A. Ritter, Ingénieur, Bâle.
Ed. de Waldkirch, Avocat, Berne.
Naegeli & Co., Ingénieurs, Berne.
A. Mathey-Doret, Ing., Chaux-de-Fonds.

Administration actuelle: N° 8, Boulevard James Fazy, Genève.



2432) Brevet n° 63841, Cadran 24 heures, brevet ou licence à vendre. Avantageux pour fabrication en série. S'adresser au Bureau International de Brevets d'invention E. Imer-Schneider, Genève.

2433) Die Inhaber des Schweizerpatentes Ricardo Esparza, Nr. 51862, vom 28. April 1910, auf: Stange aus armiertem Beton, wünschen mit schweizerischen Fabrikanten, bezw. Interessenten in Verbindung zu treten und sind gerne bereit, Lizenzen zu erteilen oder das Patent zu verkaufen. Gefl. Offerten oder Vorschläge werden durch Herrn E. Imer-Schneider, Ingénieur-conseil, 8, Bd. James-Fazy, in Genf, weiterbefördert.

2434) Der Inhaber der Schweizerpatente: Nr. 61663, betreffend Mechanismus für die Herstellung von Mägen aus Wolle und anderen Textilien, und Nr. 61665, betreffend Mechanismus für die Herstellung von Mägen aus Wolle und anderen Textilien und den dazu gehörigen Zylinder, wünscht mit schweizerischen Fabrikanten in Verbindung zu treten behufs Verkaufes des Patentes, bezw. Abgabe der Lizenz für die Schweiz, zwecks Fabrikation des Patentgegenstandes in der Schweiz. Reflektantes belieben sich um weitere Auskunft zu wenden an das Patentanwaltsbüro E. Blum & Co., Bahnhofstrasse 74, Zürich 1.

2435) Die Inhaber der schweizerischen Patente: Nr. 63251, vom 11. Juli 1912, auf: Fahrzeug mit abnehmbaren Rädern; Nr. 51567, vom 30. Juli 1910, auf: Vorrichtung zur lösbaren Befestigung von Rädern auf Achsen; Nr. 53162, vom 30. Juli 1910, auf: Vorrichtung zur lösbaren Befestigung von Rädern auf Achsen, und Nr. 62486, vom 10. Oktober 1912, auf: Kombinierte Kupplungs- und Antriebsvorrichtung mit veränderbarer Geschwindigkeit für Motorfahrzeuge, wünschen die Patente zu verkaufen, in Lizenz zu geben oder anderweitige Vereinbarungen für die Fabrikation in der Schweiz einzugehen. Anfragen befördert H. Kirchhofer vormals Bourry-Séquin & Co., Ingenieur- und Patentanwaltsbüro in Zürich 1, Löwenstrasse 51.

2436) Die Inhaberin des schweizerischen Patentes Nr. 40569, vom 31. Mai 1907, auf: Fuhrwerk mit Lüftungs- und Abgasvorrichtung, wünscht das Patent zu verkaufen, in Lizenz zu geben oder anderweitige Vereinbarungen für die Fabrikation in der Schweiz einzugehen. Anfragen befördert H. Kirchhofer vormals Bourry-Séquin & Co., Ingenieur- und Patentanwaltsbüro in Zürich 1, Löwenstrasse 51.

2430) La propriétaire du brevet suisse n° 59777, du 16 avril 1912, pour Amortisseur de chocs perfectionné pour automobiles, etc., désire entrer en relations avec les fabricants suisses, en vue de la fabrication en Suisse du dispositif breveté. Elle serait disposée à vendre complètement le dit brevet, à en concéder des licences ou enore à recevoir toutes autres propositions visant à la mise en oeuvre de l'invention. Adresser les offres et propositions à M. A. Mathey-Doret, ingénieur-conseil, à La Chaux-de-Fonds (Suisse).

2431) Les propriétaires du brevet suisse n° 61818, du 25 avril 1912, pour Roue élastique pour véhicules, désirent entrer en relation avec les fabricants suisses, en vue de la fabrication en Suisse du dispositif breveté. Ils seraient disposés à vendre complètement le dit brevet, à en concéder des licences ou enore à recevoir toutes autres propositions visant à la mise en oeuvre de leur invention en Suisse. Adresser les offres et propositions à M. A. Mathey-Doret, ingénieur-conseil, à La Chaux-de-Fonds (Suisse).

2437) Le titulaire du brevet suisse n° 53872, du 6 août 1910, relatif à un Dispositif d'attelage automatique pour véhicules de chemins de fer, désire vendre ce brevet, en concéder des licences d'exploitation ou recevoir toute autre proposition visant à la mise en oeuvre de l'invention en Suisse. Pour tous renseignements s'adresser à M. A. Ritter, ingénieur-conseil, 11, Rümelinbachweg, à Bâle.

2438) La titulaire du brevet suisse n° 61929, du 1^{er} juin 1912, relatif à une Nouvelle matière plastique destinée à la fabrication des films cinématographiques, désire vendre ce brevet, en concéder des licences d'exploitation ou recevoir toute autre proposition visant à la mise en oeuvre de l'invention en Suisse. Pour tous renseignements s'adresser à M. A. Ritter, Ingénieur-Conseil, 11, Rümelinbachweg, à Bâle.

2439) Le titulaire du brevet suisse n° 57973, du 4 juillet 1911, relatif à un Appareil pour la fabrication d'un chocolat cuit, digestible, contenant toutes les parties nutritives et reconstituantes du cacao et prêt à être consommé à l'eau ou au lait sans nouvelle cuisson, désire vendre ce brevet, en concéder des licences d'exploitation ou recevoir toute autre proposition visant à la mise en oeuvre de l'invention en Suisse. Pour tous renseignements s'adresser à M. A. Ritter, ingénieur-conseil, 11, Rümelinbachweg, à Bâle.